



CAFETIÈRE ÉLECTRIQUE

NOTICE D'UTILISATION



CM1090 - 230 V ~ 50 Hz 750W



Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre cafetière électrique et conservez précieusement cette notice.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.

Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.

1. Lisez attentivement la notice avant la première utilisation de votre appareil.
2. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
3. Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en marche.
4. Vérifiez de temps en temps si le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez pas votre appareil si le cordon ou l'appareil lui-même est endommagé de quelque façon que ce soit.
5. Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.


Attention : une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures.

6. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison. Ne le mettez jamais au lave-vaisselle.

7. N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur.
8. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
9. La prise doit être retirée avant de nettoyer l'appareil.

Attention : évitez tout débordement sur le connecteur.

10. Toute réparation doit être réalisée par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
11. Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
12. Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
13. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil. Evitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
14. Posez cet appareil sur une table ou un support suffisamment stable pour éviter sa chute.
15. Veillez à n'utiliser que de l'eau (potable et tempérée). Ne pas utiliser l'eau contenue dans des baignoires, lavabos ou autres récipients.
16. N'utilisez cet appareil que si la verseuse ne présente aucune fêlure. N'utilisez cette verseuse que sur cet appareil. Manipulez cette verseuse avec beaucoup de soin car le verre est fragile.
17. Veuillez laisser refroidir votre appareil avant nettoyage, avant rangement ou avant remplissage. L'appareil doit donc être inévitablement à l'arrêt pour le remplir d'eau.
18. Lors du remplissage, veillez à ne pas dépasser le repère « max. ».
19. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes de l'appareil.

20. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil (attention, le plateau qui supporte la verseuse en est une !), ne manipulez que les parties en matière plastique, faites usage de la poignée pour prendre la verseuse.
21. Attention de ne pas vous brûler avec la vapeur qui s'échappe au-dessus du filtre à café.
22. Lors d'un éventuel détartrage, ne faites usage que d'eau vinaigrée ou de produit spécialement étudié pour le détartrage de cafetière. N'utilisez pas d'ammoniac ou de toute autre substance qui pourrait nuire à votre santé.
23. Ne mettez rien d'autre que du café moulu dans le filtre à café.
24. Ne faites pas fonctionner votre cafetière sans eau. Si votre cafetière est programmable, veillez à ne pas oublier de mettre de l'eau avant même la programmation.
25. Ne placez jamais la verseuse vide (ou presque vide) sur la plaque chauffante lorsque la cafetière fonctionne, ou sur toutes autres surfaces chaudes.
26. N'oubliez jamais que la température du café préparé est très élevée. Manipulez votre verseuse avec précaution afin d'éviter toute éclaboussure.
27. Débranchez l'appareil en cas d'inutilisation prolongée ou pendant toute opération de nettoyage.
28. Les détails pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments figurent dans le paragraphe "NETTOYAGE".
29.  Les surfaces sont de nature à chauffer pendant l'utilisation. La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- des fermes ;
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- des environnements du type chambres d'hôtes.



PREMIÈRE UTILISATION :

Avant la première utilisation, laver tous les accessoires avec de l'eau savonneuse et faire fonctionner une fois l'appareil avec le réservoir d'eau rempli puis jeter l'eau utilisée. Répéter cette opération plusieurs fois.

POUR FAIRE LE CAFÉ :

1. Versez la quantité d'eau désirée dans le réservoir. Le nombre de tasses est indiqué par la jauge. Ne pas dépasser le repère MAX.
2. Mettre un filtre papier dans le porte-filtre et remplissez-le avec la quantité de café moulu désirée. Mettre la verseuse sur la plaque chauffante.
3. Branchez et mettez la cafetière en marche. Le bouton marche/arrêt s'allume. À tout moment, le processus peut être interrompu, en appuyant sur le bouton.
4. Lorsque le café est terminé, attendez que le filtre soit complètement vide avant de retirer la verseuse.
5. Arrêt automatique au bout de 40 minutes maxi après le cycle de préparation du café.
6. Toujours éteindre l'appareil après usage.

NETTOYAGE :

Débranchez l'appareil du secteur et attendre qu'il soit refroidi avant de commencer le nettoyage.

Enlevez tous les accessoires et les pièces détachables manuellement, et les nettoyer à l'eau savonneuse. Le corps de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon humide. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

Bien sécher toutes les parties avant de les remonter.

**NE PAS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS
NE JAMAIS IMMERGER LA CAFETIÈRE, LE CORDON
OU LA PRISE, DANS DE L'EAU.**

DÉTARTRAGE :

Votre cafetière doit être détartrée régulièrement. Pour cela, nous vous recommandons de faire fonctionner la cafetière avec le réservoir rempli de 2 tasses de vinaigre blanc et d'eau. Effectuez deux fois cette opération puis rincez la cafetière en faisant passer 2 fois le volume d'eau du réservoir.

GARANTIE :

Cet appareil est garanti 1 an à compter de sa date de vente par le distributeur sur présentation de la preuve d'achat (ticket de caisse ou facture datés).

Cette garantie couvre la main-d'œuvre et les pièces détachées.

Sont exclus de la garantie :

- Tout dommage consécutif à une utilisation impropre de l'appareil (usage professionnel non autorisé).
- Les dégâts provoqués par le branchement de cet appareil sur une tension non conforme à celle préconisée (230 V ~ 50 Hz), toute intervention réalisée en dehors du réseau d'après-vente du distributeur.



Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais orienté vers les points de collecte mis à votre disposition. Il peut présenter un danger pour l'environnement.



ELEKTRYCZNY EKSPRES DO KAWY

INSTRUKCJA OBSŁUGI



CM1090 - 230 V ~ 50 Hz 750W



Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z elektrycznego ekspresu do kawy i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat tylko wtedy, gdy osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub udzieliła im wcześniej wskazówek dotyczących jego bezpiecznej obsługi i rozumie wynikające z tego niebezpieczeństwo. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat i bez nadzoru osób dorosłych. Urządzenie i jego przewód zasilający muszą zawsze pozostawać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

Niniejsze urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, tylko wtedy, gdy osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub udzieliła im wcześniej wskazówek dotyczących jego bezpiecznej obsługi i rozumie wynikające z tego niebezpieczeństwo. Dzieci nie powinny używać urządzenia jako zabawki.

1. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję.
2. Przed użyciem należy sprawdzić, czy napięcie sieci odpowiada napięciu wymaganemu przez urządzenie.
3. Włączonego urządzenia nigdy nie należy zostawiać bez nadzoru.
4. Od czasu do czasu należy sprawdzać, czy przewód nie jest uszkodzony. Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód lub samo urządzenie są w jakikolwiek sposób uszkodzone.
5. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, należy je używać w sposób określony w instrukcji.

Uwaga: nieprawidłowe użycie może powodować ryzyko obrażeń ciała.

6. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy, aby je umyć, ani w żadnym innym celu. Nie wkładać urządzenia do zmywarki do naczyń.
7. Urządzenie nie powinno być używane w pobliżu źródeł ciepła.
8. Dla zapewnienia bezpieczeństwa, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta, jego autoryzowany punkt serwisowy lub inną osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
9. Przed czyszczeniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Uwaga: unikać rozlania wody na przełącznik.

10. Wszelkie naprawy należy powierzać producentowi, autoryzowanemu punktowi serwisowemu lub innej osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.
11. Urządzenie nie może być używane na zewnątrz i należy je przechowywać w suchym miejscu.
12. Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta – może to stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie urządzenia.
13. Nigdy nie przenosić urządzenia trzymając za przewód. Uważać, aby nie zaczepić przypadkowo przewodu zasilającego, ponieważ może to spowodować przewrócenie i upadek urządzenia. Unikać owijania przewodu dookoła urządzenia i nie wyginać go.
14. Urządzenie powinno być ustawione na stole lub innym podłożu wystarczająco stabilnym, aby uniknąć możliwości przewrócenia.
15. Należy używać jedynie wody (pitnej i chłodnej). Nie używać wody pochodzącej z wanny, umywalki lub innego rodzaju naczynia.
16. Nie należy używać urządzenia, jeżeli jego dzbanek jest w jakikolwiek sposób uszkodzony. Dzbanek może być używany jedynie w tym urządzeniu. Podczas posługiwania się dzbankiem należy zachować ostrożność, ponieważ szkło jest delikatne.
17. Przed rozpoczęciem czyszczenia, przechowywania lub napełniania urządzenia należy poczekać do schłodzenia się ekspresu. Woda nie

- może być dolewana do pracującego urządzenia.
18. Podczas napełniania urządzenia wodą nie należy przekraczać poziomu oznaczonego « max. ».
 19. Należy dopilnować, aby kabel nie dotykał gorących powierzchni urządzenia.
 20. Nie dotykać gorących części urządzenia (uwaga, płyta znajdująca się pod dzbankiem nagrzewa się do wysokiej temperatury!). Należy dotykać jedynie części plastikowych, a do przenoszenia dzbanka zawsze używać uchwytu.
 21. Należy uważać, aby nie oparzyć się parą, która wydostaje się powyżej filtra do kawy.
 22. Do ewentualnego usuwania kamienia należy używać wyłącznie wody z octem lub produktu specjalnie przeznaczonego do odkamieniania ekspresów do kawy. Nie używać amoniaku lub jakiegokolwiek innej substancji, która mogłaby stanowić zagrożenie dla zdrowia użytkownika.
 23. Nie należy umieszczać w filtrze żadnych innych produktów niż zmielona kawa.
 24. Nie uruchamiać ekspresu bez wody. Jeżeli ekspres jest wyposażony w funkcję programowania, nie należy zapomnieć o nalaniu wody przed ustawieniem programu.
 25. W żadnym wypadku nie ustawiać pustego (lub prawie pustego) dzbanka na płycie grzewczej lub jakichkolwiek innych gorących powierzchniach, kiedy urządzenie pracuje.
 26. Należy pamiętać, że temperatura przygotowywanej kawy jest bardzo wysoka. Należy obchodzić się z dzbankiem z dużą ostrożnością, aby uniknąć jakichkolwiek rozprysków gorącej kawy.
 27. Kiedy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas oraz przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
 28. Szczegóły dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością znajdują się w punkcie "CZYSZCZENIE".

29.  Powierzchnie nagrzewają się podczas użytkowania. Powierzchnie elementów grzewczych pozostają gorące po wyłączeniu.

Urządzenie jest przeznaczone tylko i wyłącznie do zastosowań domowych, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach lub w innym otoczeniu zawodowym;
- gospodarstwa rolne;
- użytkowanie przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów o charakterze mieszkalnym;
- obiekty typu « pokoje gościnne ».



PIERWSZE UŻYCIE:

Przed pierwszym użyciem należy umyć akcesoria wodą z dodatkiem środka do mycia naczyń, uruchomić urządzenie z pełnym zbiornikiem wody, przepuścić wodę przez ekspres, a następnie wylać. Operację tę należy kilka razy powtórzyć.

PARZENIE KAWY:

1. Nalać do zbiornika odpowiednią ilość wody. Wskaźnik pokazuje liczbę filiżanek. Nie przekraczać oznaczenia MAX.
2. Do pojemnika na filtr włożyć papierowy filtr i nasypać odpowiednią ilość zmielonej kawy. Postawić dzbanek na płycie grzewczej.
3. Podłączyć wtyczkę do prądu i włączyć ekspres. Kontrolka przycisku Włącz/Wyłącz zaświeci się. W każdej chwili proces parzenia kawy można przerwać przez naciśnięcie przycisku.
4. Po zakończeniu filtrowania kawy, przed wyjęciem dzbanka należy odczekać aż filtr całkowicie się odsączy.
5. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 40 minut od zakończenia cyklu parzenia kawy.
6. Po użyciu urządzenie należy wyłączyć.

CZYSZCZENIE:

Przed umyciem należy wyłączyć urządzenie z prądu i poczekać na jego ostygnięcie.

Wyjąć wszystkie akcesoria i elementy dające się zdemontować ręcznie i umyć je w wodzie z płynem do mycia naczyń. Obudowę urządzenia można wyczyścić wilgotną szmatką. Nie myć w zmywarce. Przed założeniem wszystkie części należy dobrze osuszyć.

**NIE STOSOWAĆ ŚRODKÓW O WŁASNOŚCIACH ŚCIERNYCH.
EKSPRESU DO KAWY, KABLA I WTYCZKI NIGDY
NIE ZANURZAĆ W WODZIE.**

ODKAMIENIANIE:

Z ekspresu do kawy należy regularnie usuwać kamień. W tym celu zalecamy włączyć ekspres ze zbiornikiem na wodę napełnionym 2 filiżankami białego octu i wodą. Operację tę należy wykonać dwukrotnie. Następnie, aby przepłukać ekspres, należy przepuścić 2 objętości zbiornika na wodę.

GWARANCJA:

Urządzenie objęte jest roczną gwarancją, licząc od daty sprzedaży produktu przez dystrybutora, określonej na dowodzie zakupu (paragon kasowy lub faktura z datą).

Gwarancja dotyczy wad wykonania i części zamiennych. Gwarancja nie obejmuje:

- Jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia spowodowanego jego nieprawidłowym użytkowaniem (zastosowanie do celów profesjonalnych jest zabronione).
- Uszkodzeń spowodowanych podłączeniem urządzenia do źródła zasilania o innych parametrach niż zalecane (230 V ~ 50 Hz) oraz przeprowadzenia prac naprawczych przez osobę inną niż pracownik autoryzowanego serwisu naprawczego dystrybutora.



Urządzenie nie powinno być wyrzucane ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz przekazane do specjalnego punktu zbiórki. Urządzenie może stanowić zagrożenie dla środowiska oraz dla zdrowia ludzi i zwierząt.



MÁQUINA DE CAFÉ COM FILTRO

MANUAL DE UTILIZAÇÃO



CM1090 - 230 V ~ 50 Hz 750W



Leia atentamente estas instruções antes de utilizar a sua máquina de café com filtro e guarde preciosamente este manual.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, desde que estejam sob supervisão da pessoa responsável pela sua segurança ou caso as instruções relacionadas com a utilização do aparelho, em total segurança, lhes tenham sido transmitidas e os riscos incorridos tenham sido compreendidos.

As crianças deverão ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças, exceto se tiverem mais de 8 anos e sob supervisão de um adulto.

Mantenha o aparelho e o seu cabo, fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.

1. Leia integralmente este manual antes da primeira utilização do seu aparelho.
2. Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que a tensão elétrica da sua tomada corresponde à tensão marcada no aparelho.
3. Nunca deixe o seu aparelho sem vigilância quando este estiver em funcionamento.
4. Verifique de vez em quando se o cabo de alimentação está danificado. Não utilize o seu aparelho se o cabo de alimentação ou o próprio aparelho apresentar qualquer tipo de avaria.
5. O aparelho só deve ser usado no âmbito doméstico e da maneira indicada neste manual.


Atenção: a utilização imprópria do aparelho pode gerar ferimentos.

6. Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido, seja para limpeza ou por qualquer outra razão. Nunca coloque o aparelho na máquina de lavar loiça.

7. Não utilize o aparelho perto de fontes de calor.
8. Se o cabo apresentar alguma anomalia, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por um técnico devidamente qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
9. Desligar sempre a ficha antes de limpar o aparelho.

Atenção: evite o derramamento de qualquer substância no conector (ficha).

10. Qualquer reparação deve ser realizada pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por um técnico devidamente qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
11. Não utilize o aparelho no exterior e guarde-o num lugar seco.
12. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante, pois podem constituir um perigo para o utilizador e danificar o aparelho.
13. Não mova o aparelho puxando-o pelo cabo. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica acidentalmente preso, para evitar qualquer queda do aparelho. Evite enrolar o cabo em torno do aparelho e não o torça.
14. Coloque o aparelho sobre uma mesa ou um suporte suficientemente estável para evitar a sua queda.
15. Certifique-se de que utiliza unicamente água (potável e temperada). Não utilize a água contida em banheiras, pias ou outros recipientes.
16. Apenas utilize este aparelho se o jarro não apresentar nenhuma fissura. Apenas utilize este jarro neste aparelho. Manipule o jarro com extremo cuidado, pois o vidro é frágil.
17. Deixe o aparelho arrefecer antes de limpá-lo, guardá-lo ou enchê-lo. É imperativo que o aparelho esteja desligado antes de enchê-lo com água.
18. Durante o enchimento, nunca exceda a marca « máx. ».
19. Certifique-se de que o cabo de alimentação não entra em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
20. Não toque nas superfícies quentes do aparelho (atenção, a base de descanso do jarro é uma delas!), manuseando-o apenas pelas partes plásticas, recorrendo sempre à pega para segurar o jarro.

21. Cuidado para não se queimar com o vapor libertado por cima do filtro de café.
22. Para a limpeza do calcário, utilize exclusivamente uma solução de água com vinagre ou um produto especialmente concebido para remover o calcário das máquinas de café. Não utilize amoníaco ou outra substância que possa ser prejudicial à sua saúde.
23. Apenas coloque café moído no filtro de café.
24. Não coloque a sua máquina em funcionamento sem água. Se a sua máquina de café for programável, não se esqueça de enchê-la com água antes da programação.
25. Nunca coloque o jarro vazio (ou quase vazio) sobre a placa ou sobre qualquer outra superfície quente, quando a máquina de café com filtro estiver em funcionamento.
26. Tenha sempre em mente que a temperatura do café preparado é muito alta. Manipule o jarro com precaução, para evitar salpicos.
27. Retire a ficha do aparelho da tomada elétrica em caso de inatividade prolongada ou durante qualquer operação de limpeza.
28. Para informações pormenorizadas sobre a limpeza das superfícies em contacto com os alimentos, consulte o capítulo “LIMPEZA”.
29.  Este símbolo indica que há superfícies que podem atingir temperaturas muito altas durante a utilização. A superfície da resistência de aquecimento conserva um calor residual após ser desligada.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e análogas, tais como:

- Áreas de cozinha reservadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho análogos;
- Quintas;
- Utilização por clientes de hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- Ambientes do tipo quartos de hotel.



PRIMEIRA UTILIZAÇÃO:

Antes da primeira utilização, lave todos os acessórios com água e sabão, encha o depósito com água e ligue o aparelho para que a água limpa circule. Vá deitando fora a água que chega ao jarro. Repita esta operação várias vezes.

PARA FAZER CAFÉ:

1. Verta a quantidade de água desejada no depósito. O número de chávenas é mostrado pelo indicador de nível. Não exceda a marca MÁX.
2. Coloque um filtro de papel no suporte de filtro e encha-o com a quantidade de café moído desejada. Coloque o jarro sobre a placa quente.
3. Insira a ficha na tomada e ligue a máquina de café com filtro. O botão LIGAR/DESLIGAR acende-se. A qualquer momento, o processo pode ser interrompido, bastando premir o botão.
4. Uma vez o café pronto, espere que o filtro esteja completamente vazio antes de retirar o jarro.
5. Paragem automática após 40 minutos, no máximo, depois do ciclo de preparação do café.
6. Desligar sempre o aparelho após a utilização.

LIMPEZA:

Retire a ficha do aparelho da tomada elétrica e espere até que este arrefeça antes de iniciar a limpeza.

Retire todos os acessórios e peças destacáveis manualmente e limpe-os com água e sabão. O corpo do aparelho pode ser limpo com um pano húmido. Não coloque o aparelho na máquina de lavar loiça. Seque cuidadosamente todas as peças antes de montá-las.

**NÃO UTILIZE PRODUTOS ABRASIVOS.
NUNCA MERGULHE EM ÁGUA A MÁQUINA DE CAFÉ COM FILTRO,
O CABO OU A FICHA.**

LIMPEZA DO CALCÁRIO:

O calcário da sua máquina de café com filtro deve ser removido regularmente. Para tal, recomendamos colocar a máquina em funcionamento depois de encher o depósito com 2 chávenas de uma solução de vinagre branco e água. Efetue esta operação duas vezes e lave então a máquina fazendo passar duas vezes o volume de água do depósito.

GARANTIA:

1. Em caso de falta de conformidade do produto com o contrato, o consumidor tem direito a que esta seja repostada sem encargos.
2. Este produto tem uma garantia de 2 (dois) anos, contados a partir da data da sua compra pelo consumidor.
3. Para beneficiar da garantia, o consumidor deve denunciar ao vendedor a falta de conformidade do produto, no prazo de 2 (dois) meses a partir da data em que a tenha detetado.
4. A garantia só é válida se, aquando da denúncia da falta de conformidade do produto ao vendedor, o consumidor apresentar a fatura original da compra.
5. Para efeitos de utilização da presente garantia, o consumidor deverá entregar o produto no estabelecimento onde o comprou, local onde também por este deverá, no caso de reparação, ser levantado, após a receção de informação do vendedor para esse efeito.

6. Em caso de reparação do produto, e decorrido que esteja o prazo máximo de 120 (cento e vinte) dias, contados a partir da comunicação do vendedor ao consumidor para levantar o mesmo, sem que este assim proceda, o vendedor dará ao produto o destino que entender, sem que daí possa decorrer qualquer direito de indemnização ou compensação para o consumidor.

7. A presente garantia não abrange danos causados por utilização negligente, uso indevido, acidente, não cumprimento das instruções do fornecedor, modificação ou reparação não autorizada do aparelho, nem encargos com a manutenção e reparação do produto não decorrentes da aplicação da garantia.

8. A presente garantia é gratuita e decorre automaticamente da compra do produto.



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos domésticos. Por favor entregue-os no ecocentro municipal mais próximo sempre que exista, ou nos Pontos de Recolha específicos para o efeito, nos locais de venda. Consulte as autoridades locais ou o seu vendedor para obter aconselhamento sobre o encaminhamento do resíduo. Este resíduo pode apresentar um perigo para o meio ambiente.